

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/014.021.1/Б/ОК22- 2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 20/ 1


## ЗАТВЕРДЖЕНО

Вченою радою факультету  
педагогічних технологій та освіти  
впродовж життя

27 серпня 2024 р.,

протокол № 7

Голова Вченої ради

 Оксана ЧЕРНИШ



## РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ «Стилїстика»

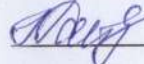
для здобувачів вищої освіти освітнього ступеня «бакалавр»  
спеціальності 014 «Середня освіта»  
спеціалізація: 014.021 «Англійська мова і література»  
факультет педагогічних технологій та освіти впродовж життя  
кафедра педагогічних технологій та мовної підготовки

Схвалено на засіданні кафедри  
педагогічних технологій та  
мовної підготовки

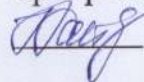
26 серпня 2024 р.,

протокол № 8

В. о. завідувача кафедри

 Ірина ГАЙДАЙ

Гарант освітньо-професійної  
програми

 Ірина ГАЙДАЙ

Розробник: д.філол.н., професор кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики  
КАПРАНОВ Ян

Житомир  
2024 – 2025 н.р.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/014.021.1/Б/ОК22- 2024
	<i>Випуск 1</i>	<i>Зміни 0</i>	<i>Екземпляр № 1</i>	<i>Арк 20/2</i>

Робоча програма навчальної дисципліни «Стилістика» для здобувачів вищої освіти освітнього ступеня «бакалавр» спеціальності 014 «Середня освіта», спеціалізація: 014.021 «Англійська мова і література», освітньо-професійна програма «Англійська мова і література» затверджена Вченою радою факультету педагогічних технологій та освіти впродовж життя від 27 серпня 2024 р., протокол № 7.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/014.021.1/Б/ОК22- 2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 20/3

## 1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітній ступінь	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів 3	<b>Галузь знань</b> 01 «Освіта/ Педагогіка»	обов'язкова	
Модулів – 2	<b>Спеціальність:</b> 014 «Середня освіта» <b>Спеціалізація:</b> 014.021 «Англійська мова і література»	<b>Рік підготовки:</b>	
Змістових модулів – 2		4-й	__
Загальна кількість годин – 90		<b>Семестр</b>	
		8	
Тижневих годин для денної форми навчання: Аудиторних – 3 самостійної роботи – 3,3	<b>Освітній ступінь</b> «бакалавр»	<b>Лекції</b>	
		12 год.	__ год.
		<b>Практичні</b>	
		24 год.	__ год.
		<b>Лабораторні</b>	
		__ год.	__ год.
		<b>Самостійна робота</b>	
		54 год.	__ год.
<b>Вид контролю:</b> залік			

Частка аудиторних занять і частка самостійної та індивідуальної роботи у загальному обсязі годин з навчальної дисципліни становить:

для денної форми навчання – 40% аудиторних занять, 60% самостійної та індивідуальної роботи.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/014.021.1/Б/ОК22- 2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 20/4

## 2. Мета та завдання навчальної дисципліни

**Метою вивчення навчальної дисципліни «Стилістика»** є формування у здобувачів освіти теоретичних знань і практичних навичок аналізу стилістичних засобів англійської мови. Це включає розвиток умінь розпізнавати та аналізувати стилістичні особливості текстів різних жанрів і функціональних стилів, використовувати відповідні мовні засоби для досягнення комунікативної мети, а також розуміти вплив стилістичних прийомів на зміст і емоційне сприйняття тексту.

Основними завданнями курсу є:

1. Ознайомлення з основними стилістичними категоріями, прийомами та засобами англійської мови.
2. Аналіз функціональних стилів та їх характерних мовних особливостей.
3. Формування навичок аналізу художніх, публіцистичних, наукових та інших видів текстів.
4. Розвиток умінь свідомого використання стилістичних засобів у письмовому та усному мовленні.
5. Розширення лексичного запасу та підвищення рівня мовної компетентності студентів.

Ця дисципліна сприяє підвищенню загального рівня володіння англійською мовою, розвитку критичного мислення та креативних здібностей студентів у процесі роботи з текстами.

Зміст навчальної дисципліни направлений на формування наступних компетентностей.

### Загальні компетентності (ЗК):

**ЗК-5.** Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.

**ЗК-13.** Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

### Спеціальні компетентності (СК):

**СК-7.** Здатність дотримуватися сучасних мовних норм (з іноземної та державної мови), володіти іноземною мовою на рівні не нижче С1, використовувати різні форми й види комунікації в освітній діяльності, обирати мовні засоби відповідно до стилю й типу тексту.

**СК-10.** Здатність інтерпретувати й зіставляти мовні та літературні явища, використовувати різні методи й методики аналізу тексту.

Отримані знання з навчальної дисципліни стануть складовими наступних **результатів навчання** зі спеціальності 014 «Середня освіта», спеціалізація 014.021 «Англійська мова і література»:

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/014.021.1/Б/ОК22- 2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 20/5

**РН-1.** Знає сучасні філологічні й дидактичні засади навчання іноземної мови та зарубіжної літератури.

**РН-3.** Знає мовні норми, соціокультурну ситуацію розвитку іноземної мови, особливості використання мовних одиниць у певному контексті, мовний дискурс художньої літератури й сучасності.

**РН-9.** Володіє різними видами аналізу художнього твору, визначає його жанрово-стильову своєрідність, місце в літературному процесі, традиції й новаторство, зв'язок твору із фольклором, міфологією, релігією, філософією, значення для національної та світової культури.

Під час вивчення навчальної дисципліни здобувачі вищої освіти зможуть отримати наступні Soft skills:

- *комунікативні навички*: письмове, вербальне й невербальне спілкування; вести дискусію і відстоювати свою позицію; навички працювати в команді;
- *уміння виступати привселюдно*: навички, необхідні для виступів на публіці; навички проведення презентації;
- *керування часом*: уміння справлятися із завданнями вчасно;
- *гнучкість і адаптивність*: гнучкість, адаптивність і здатність змінюватися; уміння аналізувати ситуацію, орієнтування на вирішення проблеми;
- *лідерські якості*: уміння спокійно працювати в напруженому середовищі; уміння ухвалювати рішення; уміння ставити мету, планувати діяльність;
- *особисті якості*: креативне й критичне мислення; етичність, чесність, терпіння, повага до оточуючих.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/014.021.1/Б/ОК22- 2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 20/6

### 3. Програма навчальної дисципліни

#### МОДУЛЬ 1

##### **Theme 1. Generalities of Stylistics (3K5, 3K13, CK7, CK10, PH1, PH3, PH9).**

The notion of Stylistics. Types of Stylistics. Connection of stylistics with other branches of linguistics. The notion of functional style. The notion of norm. The notion of form. The notion of text. The notion of context. Types of context. The notion of speech. The notion of writing. Expressive means. Stylistic devices. Tropes. Imaginary.

##### **Theme 2. Functional Styles (3K5, 3K13, CK7, CK10, PH1, PH3, PH9).**

Extralingual factors of communication. Bookish and colloquial styles. The style of official documents. The style of scientific prose. The newspaper style. The publicistic style. The belletristic style. The colloquial styles. The literary colloquial style. The informal colloquial style. Dialects. Special colloquial English.

##### **Theme 3. Stylistic Lexicology (3K5, 3K13, CK7, CK10, PH1, PH3, PH9).**

Word stock. A word. Semantic structure. Denotational and connotational meanings. Neutral words. Common literary words. Poetic words. Terms. Obsolescent and obsolete words. Archaic words. Barbarisms. Foreignisms. Neologisms. Common colloquial vocabulary. Jargonisms. Professionalisms. Dialecticisms. Vulgar words. Slang. Idioms.

##### **Theme 4. Morphological Stylistics (3K5, 3K13, CK7, CK10, PH1, PH3, PH9).**

Morpheme. Morphemic repetition. Extension of morphemic valency. Transposition. Stylistic potential of nouns. Transposition of articles. Transposition of verbs. Transposition of adjectives. Transposition of pronouns. Morphological expressive means. Stylistic significance. Occasional words.

##### **Theme 5. Phonetic and Graphic Expressive Means and Stylistic Devices (3K5, 3K13, CK7, CK10, PH1, PH3, PH9).**

Versification. Rhyme. Rhythm. Instrumentation. Alliteration. Assonance. Onomatopoeia. Graphic expressive means. Punctuation. The full stop. The comma. Brackets. Round brackets. Square brackets. The dash. The exclamation mark. The hyphen. The oblique stroke. Suspension marks. The colon. The semicolon. Capital letters. Text segmentation. A paragraph. A heading. Layout.

#### МОДУЛЬ 2

##### **Theme 6. Stylistic Semasiology. Figures of Substitution (3K5, 3K13, CK7, CK10, PH1, PH3, PH9).**

Additional expressive, evaluative, subjective connotations. Tropes. Lexico-semantic Stylistic Devices. Figures of Substitution. Hyperbole. Meiosis. Litotes. Metonymy. Synecdoche. Periphrasis. Euphemism. Metaphor. Epithets. Antonomasia. Personification. Allegory. Irony.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/014.021.1/Б/ОК22- 2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 20/7

**Theme 7. Stylistic Semasiology. Figures of Combination (3K5, 3K13, CK7, CK10, PH1, PH3, PH9).**

Figures of identity (simile, synonyms). Figures of contrast (oxymoron, antithesis). Figures of inequality (climax, anticlimax, zeugma, pun).

**Theme 8. Stylistic Syntax (3K5, 3K13, CK7, CK10, PH1, PH3, PH9).**

An elliptical sentence. A nominative sentence. Aposiopesis. Asyndeton. Parceling. Stylistic repetition. Consecutive contact repetition. Anaphora. Epiphora. Framing. Linking. Chiasmus. Enumeration. Polysyndeton. Parallelism. Inversion. Detachment. Rhetoric questions.

**Theme 9. Stylistic analysis of texts of different functional styles and genres (3K5, 3K13, CK7, CK10, PH1, PH3, PH9).**

Text as an object of linguostylistic analysis. Basic elements of a stylistic analysis of the text. Theme and idea of the text. Compositional structure of the text. Language levels of the text. The categories of the text. Expressive means and stylistic devices. Stylistic features of the text. The language register or combination of different registers (formal, semi-formal, neutral, semi-informal, informal etc.).

**Theme 10. The problem of functional style and individual manner of the author (3K5, 3K13, CK7, CK10, PH1, PH3, PH9).**

The author's individual style. Approaches to the study of peculiarities of the author's individual style. Elements of style: word choice, sentence fluency and voice. Lingual-cultural individuality. Image-stylistic structure. Four writing styles: expository, descriptive, persuasive and narrative.

**4. Структура (тематичний план) навчальної дисципліни**

Змістові модулі і теми	Кількість годин			
	денна форма			
	усього	лекції	практичні	самостійна робота
<b>МОДУЛЬ 1</b>				
<b>Змістовий модуль 1. Theoretical Foundations of Stylistics</b>				
<b>Тема 1.</b> Generalities of Stylistics.	8	-	2	6
<b>Тема 2.</b> Functional Styles.	10	2	2	6

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/014.021.1/Б/ОК22- 2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 20/8

Змістові модулі і теми	Кількість годин			
	денна форма			
	усього	лекції	практичні	самостійна робота
<b>Тема 3.</b> Stylistic Lexicology.	8	-	2	6
<b>Тема 4.</b> Morphological Stylistics.	10	2	2	6
<b>Тема 5.</b> Phonetic and Graphic Expressive Means and Stylistic Devices.	12	2	4	6
<b>Разом за змістовий модуль 1</b>	<b>48</b>	<b>6</b>	<b>12</b>	<b>30</b>
<b>РАЗОМ ЗА МОДУЛЬ 1</b>	<b>48</b>	<b>6</b>	<b>12</b>	<b>30</b>

МОДУЛЬ 2				
Змістовий модуль 1. Practical Application of Stylistics in Text Analysis				
<b>Тема 1.</b> Stylistic Semasiology. Figures of Substitution.	6	-	2	4
<b>Тема 2.</b> Stylistic Semasiology. Figures of Combination.	9	2	2	5
<b>Тема 3.</b> Stylistic Syntax.	7	-	2	5
<b>Тема 4.</b> Stylistic analysis of texts of different functional styles and genres.	9	2	2	5
<b>Тема 5.</b> The problem of functional style and individual manner of the author.	11	2	4	5
<b>Разом за змістовий модуль 2</b>	<b>42</b>	<b>6</b>	<b>12</b>	<b>24</b>
<b>РАЗОМ ЗА МОДУЛЬ 2</b>	<b>42</b>	<b>6</b>	<b>12</b>	<b>24</b>
<b>ВСЬОГО</b>	<b>90</b>	<b>12</b>	<b>24</b>	<b>54</b>

### 5. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
		денна форма
МОДУЛЬ 1		
Змістовий модуль 1. Theoretical Foundations of Stylistics		
1.	Generalities of Stylistics.	2
2.	Functional Styles.	2
3.	Stylistic Lexicology.	2



Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/014.021.1/Б/ОК22- 2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 20/9

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
		денна форма
4.	Morphological Stylistics.	2
5.	Phonetic and Graphic Expressive Means and Stylistic Devices.	3
<b>РАЗОМ ЗА МОДУЛЬ 1</b>		<b>12</b>
<b>МОДУЛЬ 2</b>		
<b>Змістовий модуль 1. Practical Application of Stylistics in Text Analysis</b>		
6.	Stylistic Semasiology. Figures of Substitution.	2
7.	Stylistic Semasiology. Figures of Combination.	2
8.	Stylistic Syntax.	2
9.	Stylistic analysis of texts of different functional styles and genres.	2
10.	The problem of functional style and individual manner of the author.	3
<b>РАЗОМ ЗА МОДУЛЬ 2</b>		<b>12</b>
<b>РАЗОМ</b>		<b>24</b>

## 6. Завдання для самостійної роботи

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
		денна форма
<b>МОДУЛЬ 1</b>		
<b>Змістовий модуль 1. Theoretical Foundations of Stylistics</b>		
1	<b>Theme 1: Generalities of Stylistics</b> 1. Define the main notions of stylistics (stylistics, norm, form, text, context, speech, writing). 2. Differentiate between types of stylistics and provide examples of each. 3. Analyze the connection between stylistics and other branches of linguistics (e.g., phonetics, grammar, semantics). 4. Identify expressive means and stylistic devices in a given text and explain their function. 5. Prepare a short presentation on the significance of functional style in language use.	6
	<b>Theme 2: Functional Styles</b> 1. Compare bookish and colloquial styles with examples from different sources (e.g., newspapers, fiction). 2. Identify features of the style of official documents by analyzing sample texts.	

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/014.021.1/Б/ОК22- 2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 20/10

	<ol style="list-style-type: none"> <li>Conduct a mini-research on the use of colloquial English in modern media.</li> <li>Create a table comparing the features of scientific prose, newspaper style, and publicistic style.</li> <li>Write a short essay analyzing the style of a newspaper article.</li> </ol>	
3	<p><b>Theme 3: Stylistic Lexicology</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Categorize given words into neutral, common literary, and colloquial vocabulary.</li> <li>Find examples of archaisms, neologisms, slang, and idioms in contemporary literature or media.</li> <li>Analyze the connotational and denotational meanings of selected poetic words.</li> <li>Create a glossary of jargonisms and professionalisms specific to a chosen field.</li> <li>Write a paragraph using idiomatic expressions and explain their stylistic effect.</li> </ol>	6
4	<p><b>Theme 4: Morphological Stylistics</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Provide examples of morphemic repetition in poetry and analyze their effect.</li> <li>Explore transposition of articles, verbs, and adjectives in stylistic contexts.</li> <li>Identify morphological expressive means in a literary text.</li> <li>Write a short analysis of occasional words in a given passage.</li> <li>Discuss the stylistic potential of nouns in different contexts.</li> </ol>	6
5	<p><b>Theme 5: Phonetic and Graphic Expressive Means and Stylistic Devices</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Analyze the rhyme, rhythm, and instrumentation in a poem.</li> <li>Identify and explain the use of alliteration, assonance, and onomatopoeia in a text.</li> <li>Explore the stylistic significance of punctuation marks in a sample text.</li> <li>Create a layout for a short text, incorporating graphic expressive means.</li> <li>Write a short analysis of a text's segmentation, including its headings, paragraphs, and overall structure.</li> </ol>	6
<b>РАЗОМ ЗА МОДУЛЬ 1</b>		<b>30</b>
<b>МОДУЛЬ 2</b>		
<b>Змістовий модуль 2. Practical Application of Stylistics in Text Analysis</b>		
1	<p><b>Theme 6: Stylistic Semasiology. Figures of Substitution</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Find examples of tropes (e.g., metaphor, epithet, irony) in literature and explain their function.</li> <li>Analyze the use of hyperbole and litotes in a given text.</li> <li>Identify and explain the use of euphemisms and periphrasis in formal speech.</li> <li>Write a creative paragraph using personification and allegory.</li> <li>Compare the use of antonomasia in literary and publicistic texts.</li> </ol>	4

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/014.021.1/Б/ОК22- 2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 20/ 11

2	<p><b>Theme 7: Stylistic Semasiology. Figures of Combination</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Provide examples of similes and synonyms in a poem and explain their stylistic role.</li> <li>2. Analyze the use of oxymoron and antithesis in a literary text.</li> <li>3. Identify examples of climax, anticlimax, and zeugma in prose.</li> <li>4. Write a short passage incorporating a pun and explain its impact.</li> <li>5. Compare figures of contrast in texts of different genres.</li> </ol>	5
3	<p><b>Theme 8: Stylistic Syntax</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Identify elliptical and nominative sentences in a text and explain their stylistic effect.</li> <li>2. Analyze the use of anaphora, epiphora, and chiasmus in a poem.</li> <li>3. Write a paragraph using stylistic repetition, framing, and parallelism.</li> <li>4. Identify examples of asyndeton and polysyndeton in a literary or journalistic text.</li> <li>5. Discuss the role of rhetorical questions in persuasive writing.</li> </ol>	5
4	<p><b>Theme 9: Stylistic Analysis of Texts of Different Functional Styles and Genres</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Perform a stylistic analysis of a literary text, focusing on expressive means and stylistic devices.</li> <li>2. Compare language registers (formal, informal, neutral) in different text types.</li> <li>3. Analyze the compositional structure of a publicistic text.</li> <li>4. Identify stylistic features in texts from different genres (e.g., scientific, fiction, journalism).</li> <li>5. Write a report on the combination of language registers in modern media.</li> </ol>	5
5	<p><b>Theme 10: The Problem of Functional Style and Individual Manner of the Author</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Analyze the individual style of a chosen author (e.g., word choice, sentence fluency).</li> <li>2. Compare the four writing styles (expository, descriptive, persuasive, narrative) with examples.</li> <li>3. Explore the lingual-cultural individuality of an author in a literary text.</li> <li>4. Write a short analysis of the image-stylistic structure in a passage.</li> <li>5. Prepare a presentation on the stylistic peculiarities of a specific genre (e.g., detective fiction, academic writing).</li> </ol>	5
<b>РАЗОМ ЗА МОДУЛЬ 2</b>		<b>24</b>
<b>РАЗОМ</b>		<b>54</b>

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/014.021.1/Б/ОК22- 2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 20/ 12

## 7. Індивідуальні самостійні завдання

Індивідуальні завдання є однією з форм навчального процесу, що передбачає створення умов для найповнішої реалізації творчості можливостей студентів і має на меті поглиблення, узагальнення та закріплення знань, які студенти можуть одержати в процесі вивчення курсу даної дисципліни, а також застосування цих знань на практиці.

Ці завдання сприяють розвитку навичок самостійної роботи, критичного мислення, а також покращують мовну компетенцію студентів. Індивідуальні завдання включають:

- підготовку письмових есе на задану тему;
- виконання тематичних перекладів текстів із англійської мови на рідну та навпаки;
- підготовку усних презентацій на актуальні теми з курсу;
- розробку проєктів, що демонструють застосування набутих знань на практиці;
- аналітичне читання наукових статей та їх критичний огляд;
- виконання завдань з лексичних та граматичних тем, що виходять за межі основної програми курсу.

Індивідуальні завдання виконуються за попереднім погодженням із викладачем і враховують рівень знань студента, а також його особисті інтереси у вивченні англійської мови.

## 8. Методи навчання

Під час викладання навчальної дисципліни використовуються методи навчання, що сприяють досягненню відповідних програмних результатів.

Результат навчання	Методи навчання
<b>РН-1.</b> Знає сучасні філологічні й дидактичні засади навчання іноземної мови та зарубіжної літератури.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Вербальні методи ( пояснення, розповідь, бесіда)</li> <li>– Наочні методи (презентація, демонстрація відеоматеріалів)</li> <li>– Практичні методи (виконання різних видів вправ, практичних завдань, творчі завдання)</li> <li>– Дискусійний метод (практикувати мову в ситуаціях, близьких до реальних професійних ситуацій)</li> <li>– Метод активного навчання (проведення ділових ігор, мозковий штурм, командна робота)</li> <li>– Методи самостійної роботи (анотування опрацьованого матеріалу, написання есе, підготовка тез доповідей)</li> <li>– Метод кейс-стаді (аналіз реальних або змодельованих ситуацій, що дозволяє студентам застосовувати набуті знання у вирішенні практичних завдань)</li> </ul>

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/014.021.1/Б/ОК22- 2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 20/ 13

Результат навчання	Методи навчання
	– Метод проектів (виконання студентами групових або індивідуальних проектів на основі професійних потреб)
<b>РН-3.</b> Знає мовні норми, соціокультурну ситуацію розвитку іноземної мови, особливості використання мовних одиниць у певному контексті, мовний дискурс художньої літератури й сучасності.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Вербальні методи ( пояснення, розповідь, бесіда)</li> <li>– Наочні методи (презентація, демонстрація відеоматеріалів)</li> <li>– Практичні методи (виконання різних видів вправ, практичних завдань, творчі завдання)</li> <li>– Дискусійний метод (практикувати мову в ситуаціях, близьких до реальних професійних ситуацій)</li> <li>– Метод активного навчання (проведення ділових ігор, мозковий штурм, командна робота)</li> <li>– Методи самостійної роботи (анотування опрацьованого матеріалу, написання есе, підготовка тез доповідей)</li> <li>– Метод кейс-стаді (аналіз реальних або змодельованих ситуацій, що дозволяє студентам застосовувати набуті знання у вирішенні практичних завдань)</li> <li>– Метод проектів (виконання студентами групових або індивідуальних проектів на основі професійних потреб)</li> </ul>
<b>РН-9.</b> Володіє різними видами аналізу художнього твору, визначає його жанрово-стильову своєрідність, місце в літературному процесі, традиції й новаторство, зв'язок твору із фольклором, міфологією, релігією, філософією, значення для національної та світової культури.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Вербальні методи ( пояснення, розповідь, бесіда)</li> <li>– Наочні методи (презентація, демонстрація відеоматеріалів)</li> <li>– Практичні методи (виконання різних видів вправ, практичних завдань, творчі завдання)</li> <li>– Дискусійний метод (практикувати мову в ситуаціях, близьких до реальних професійних ситуацій)</li> <li>– Метод активного навчання (проведення ділових ігор, мозковий штурм, командна робота)</li> <li>– Методи самостійної роботи (анотування опрацьованого матеріалу, написання есе, підготовка тез доповідей)</li> <li>– Метод кейс-стаді (аналіз реальних або змодельованих ситуацій, що дозволяє студентам застосовувати набуті знання у вирішенні практичних завдань)</li> <li>– Метод проектів (виконання студентами групових або індивідуальних проектів на основі професійних потреб)</li> </ul>

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/014.021.1/Б/ОК22- 2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 20/ 14

## 9. Методи контролю

Перевірка досягнення програмних результатів навчання здійснюється з використанням наступних методів.

Результат навчання	Методи контролю
<b>РН-1.</b> Знає сучасні філологічні й дидактичні засади навчання іноземної мови та зарубіжної літератури.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Усне опитування, участь у дискусії, відповіді на проблемні запитання</li> <li>– Перевірка виконання домашніх завдань, практичних завдань та вправ</li> <li>– Експрес-тестування</li> <li>– Перевірка виконання та захист індивідуальних завдань</li> <li>– Самооцінювання та взаємооцінювання</li> <li>– Залік</li> </ul>
<b>РН-3.</b> Знає мовні норми, соціокультурну ситуацію розвитку іноземної мови, особливості використання мовних одиниць у певному контексті, мовний дискурс художньої літератури й сучасності.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Усне опитування, участь у дискусії, відповіді на проблемні запитання</li> <li>– Перевірка виконання домашніх завдань, практичних завдань та вправ</li> <li>– Експрес-тестування</li> <li>– Перевірка виконання та захист індивідуальних завдань</li> <li>– Самооцінювання та взаємооцінювання</li> <li>– Залік</li> </ul>
<b>РН-9.</b> Володіє різними видами аналізу художнього твору, визначає його жанрово-стильову своєрідність, місце в літературному процесі, традиції й новаторство, зв'язок твору із фольклором, міфологією, релігією, філософією, значення для національної та світової культури.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Усне опитування, участь у дискусії, відповіді на проблемні запитання</li> <li>– Перевірка виконання домашніх завдань, практичних завдань та вправ</li> <li>– Експрес-тестування</li> <li>– Перевірка виконання та захист індивідуальних завдань</li> <li>– Самооцінювання та взаємооцінювання</li> <li>– Залік</li> </ul>

## 10. Оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти

Оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни здійснюється відповідно до Положення про оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти у Державному університеті «Житомирська політехніка» та розподілу балів, що наведений нижче.

Система оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни включає поточний та підсумковий контроль.

Поточний контроль проводиться для оцінювання рівня засвоєння знань, формування умінь і навичок здобувачів вищої освіти впродовж вивчення ними матеріалу модуля (змістових модулів) навчальної дисципліни. Поточний контроль здійснюється під час проведення навчальних занять.

Підсумковий контроль проводиться для підсумкового оцінювання

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/014.021.1/Б/ОК22- 2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 20/ 15

результатів навчання здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни. Підсумковий контроль здійснюється після завершення вивчення навчальної дисципліни. Підсумковий контроль проводиться у формі заліку. Процедура складання заліку визначена у Положенні про організацію освітнього процесу у Державному університеті «Житомирська політехніка».

### Розподіл балів з навчальної дисципліни

Види робіт здобувача вищої освіти	Кількість балів за семестр	
	денна форма	заочна форма
Виконання завдань поточного контролю	100	-
<b>Підсумкова семестрова оцінка</b>	<b>100</b>	-

### Розподіл балів за виконання завдань поточного контролю

Види робіт здобувача вищої освіти	Кількість балів за семестр	
	денна форма	заочна форма
Виконання завдань під час навчальних занять	80	–
Виконання та захист індивідуальних самостійних завдань	20	–
Виконання науково-дослідної роботи та інших видів робіт (додаткові – заохочувальні бали):		
1. Участь у студентських предметних олімпіадах, Всеукраїнському конкурсі студентських наукових робіт, грантах, науково-дослідних проектах	до 10	–
2. Підготовка наукових статей	до 10	
<b>Разом за виконання завдань поточного контролю</b>	<b>100</b>	–

### Розподіл балів за виконання завдань під час навчальних занять

Види робіт здобувача вищої освіти <sup>1</sup>	Кількість балів за семестр	
	денна форма	заочна форма
Відповіді (виступи) на заняттях	20	–
Участь у дискусії	10	–
Виконання поточних тестових завдань	30	–
Виконання та захист завдань, кейсів	20	–
<b>Разом за виконання завдань під час навчальних занять</b>	<b>80</b>	–

З метою застосування цілих чисел для оцінювання результатів роботи здобувачів під час навчальних занять протягом семестру може використовуватися 100-бальна шкала оцінювання щодо кожного окремо виду робіт. Розрахунок загальної кількості балів, які здобувач може набрати за результатами роботи під час навчальних занять за семестр, проводиться за формулою:

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/014.021.1/Б/ОК22- 2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 20/ 16

$$P_{НЗ} = \sum(P_i \times BK_i) \times K_{НЗ}, \quad (1)$$

де  $P_{НЗ}$  – загальна кількість балів, набраних здобувачем за виконання завдань під час навчальних занять за семестр;

$P_i$  – кількість набраних здобувачем балів за семестр за виконання  $i$ -го виду робіт під час навчальних занять (за 100-бальною шкалою);

$BK_i$  – ваговий коефіцієнт за виконання  $i$ -го виду робіт під час навчальних занять. Значення вагових коефіцієнтів розраховуються шляхом ділення кількості балів, яка передбачена за виконання окремого виду робіт під час навчальних занять, на сумарну кількість балів за виконання усіх видів робіт під час навчальних занять за семестр;

$K_{НЗ}$  – коригувальний коефіцієнт, який визначається шляхом ділення кількості балів, що передбачена за виконання завдань під час навчальних занять за семестр, на 100 балів.

На залік виносяться ключові питання за темами навчальної дисципліни, які вивчалися у відповідному семестрі.

Здобувач вищої освіти допускається до процедури підсумкового контролю у формі заліку, якщо протягом семестру за виконання завдань поточного контролю набрав 50 балів або більше.

### **Визнання результатів навчання, набутих у неформальній та/або інформальній освіті**

Визнання результатів навчання, набутих у неформальній та/або інформальній освіті в рамках окремих тем навчальної дисципліни, здійснюється викладачем за зверненням здобувача вищої освіти та представленням документів, які підтверджують результати навчання (сертифікати, свідоцтва, скріншоти тощо). Рішення про визнання та оцінка за відповідну частину освітнього компонента приймається викладачем за результатами співбесіди зі здобувачем вищої освіти.

Визнання результатів навчання, набутих у неформальній та/або інформальній освіті в рамках цілого освітнього компонента, здійснюється за процедурою, яка визначена у Положенні про організацію освітнього процесу у Державному університеті «Житомирська політехніка».

### **Шкала оцінювання**

Шкала ЄКТС	Національна шкала	100-бальна шкала
	Залік	
А	Зараховано	90-100
В	Зараховано	82-89
С		74-81



Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/014.021.1/Б/ОК22- 2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 20/ 17

D	Зараховано	64-73
E		60-63
FX	Не зараховано	35-59
F		0-34

## 11. Глосарій

№ з/п	Термін державною мовою	Відповідник англійською мовою
1.	стилістика	stylistics
2.	функціональний стиль	functional style
3.	норма	norm
4.	текст	text
5.	контекст	context
6.	мовлення	speech
7.	письмо	writing
8.	виразні засоби	expressive means
9.	стилістичний прийом	stylistic device
10.	троп	trope
11.	порівняння	simile
12.	метафора	metaphor
13.	іронія	irony
14.	гіпербола	hyperbole
15.	літота	litotes
16.	метонімія	metonymy
17.	синекдоха	synecdoche
18.	уособлення	personification
19.	алітерація	alliteration
20.	асонанс	assonance
21.	звуконаслідування	onomatopoeia
22.	рима	rhyme
23.	ритм	rhythm
24.	еліпсис	ellipsis
25.	інверсія	inversion
26.	анафора	anaphora
27.	епіфора	epiphora
28.	хіазм	chiasmus
29.	асиндетон	asyndeton
30.	полісиндетон	polysyndeton
31.	антитеза	antithesis

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/014.021.1/Б/ОК22- 2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 20/18

№ з/п	Термін державною мовою	Відповідник англійською мовою
32.	оксиморон	oxymoron
33.	каламбур	pun
34.	зевгма	zeugma
35.	ідіома	idiom
36.	жаргон	jargon
37.	сленг	slang
38.	архаїзм	archaism
39.	неологізм	neologism
40.	варваризм	barbarism
41.	колоквіалізм	colloquialism
42.	денотація	denotation
43.	коннотація	connotation
44.	абзац	paragraph
45.	пунктуація	punctuation
46.	макетування	layout
47.	регістр	register
48.	жанр	genre
49.	авторський стиль	authorial style
50.	текстовий аналіз	textual analysis

## 12. Рекомендована література

### *Основна література*

1. Альбота С., Карп М. English Stylistics. Навч. посібник. Львів: Видавництво Львівської Політехніки. 2021. 304 с. 2. Iliencko O. English Stylistics: tutorial. Kharkiv: O.M.Beketov NUUE. 2021. 144p.
2. Ільєнко, О. Л., Каменєва, І. А., & Моштаг, Є. С. (2021). Стилїстика англїйської мови. Навчальний посїбник (Англ. мовою).
3. Куц, М. О. (2022). Порївняльна стилїстика англїйської та української мов: Курс лекцій. Кривий Рїг: ДонНУЕТ, 2022. 58 с.
4. Paliichuk, E. (2022). The cookery book of text interpretation: Практикум зї стилїстики англїйської мови.

### *Допомїжна література*

5. Bober, N., Kapranov, Y., Kukarina, A., Tron, T., & Nasalevych, T. (2021). British National Corpus in English language teaching of university students. International Journal of Learning, Teaching and Educational Research, 20(6), 174-193. <https://doi.org/10.2680 3/ijlter.20.6.9> (Scopus, Q3).

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/014.021.1/Б/ОК22- 2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 20/ 19

6. Kapranov, Y. (2022). Antconc Corpus Manager and Its Possibilities for Keywords with Resilience Semantics Search. In R. Vasko (ed.) Language. Culture. Discourse. Kyiv. Nat. ling. Un-t. 22-32. <https://doi.org/10.1558 7/978-617-7319-60-2.2> (Scopus).

7. Kapranov, Y. (2022). Logical-Philosophical Reinterpretation of Retrospective Nature of AI Technology in the Modern Globalized World. Logos, 113, 35- 45. <https://doi.org/10.2410 1/logos.2022.71> (Scopus, Web of Science).

8. Kapranov, Y., & Tron, T. (2022). Discourse Markers in Everyday English Communication: Translation and Corpus Verification: MANUAL for Higher Education Institutions that Carry Out Educational Activities at the First (Bachelor) and the Second (Master) Levels of Higher Education in the Specialty 035 Philology. KNLU Publishing House.

9. Kapranov, Y., Cherkhava, O., Gromova, V., Reshetnyk, O. (2021). Methodological procedure of diagnosing behavioural stereotypes resilience of different language cultures representatives. Amazonia Investiga, 10(39). P. 186-193. <https://doi.org/10.3406 9/AI/2021.39.03.18> (Web of Science).

10. Kapranov, Y., Korolyova, A., Tolcheyeva, T., & Vasko, R. (2020). Human Language as a Natural Artifact of Planetary-Noospheric Mind: Coevolutionary-Macromutational Reinterpretation. Amazonia Investiga, 9(34), 17-23. <https://doi.org/10.3406 9/AI/2020.34.10.2> (Web of Science).

11. Kapranov, Y., Liashko, O., Cherkhava, O., Nasalevych, T., Riabukha, T. (2021). Methodological Algorithm for Interpreting Intertextuality within the Orthodox Sermon (Case Study of the English Orthodox Sermon Fragment). Amazonia Investiga, 10(39), 186-193. <https://doi.org/10.3406 9/AI/2021.43.07.12> (Web of Science).

12. Liashko, O., Bober, N., Kapranov, Y., Cherkhava, O., & Meleshkevych, L. (2022). Interpretation of Keywords as Indicators of Intertextuality in English New Testament Texts (Antconc Corpus Manager Toolkit). Wisdom, 22(2), 193- 207. <https://doi.org/10.2423 4/wisdom.v22i2.736> (Scopus, Q2).

13. Vasko, R., Kapranov, Y., Korolyova, A., & Hryshchuk, Y. (2021). Transfer of Mathematical Formulas and Computer Algorithms into Macrocomparative Studies. 11th International Conference on Advanced Computer Information Technologies (ACIT): Proceedings, 642–647. (Scopus). АКцентр. 2018. 76 с.

14. Войцехівська Н. Стилїстика англїйської мови: Навч. посїбник. Вїнниця.

15. Капранов Я. В. “Дїахронїчна інтерпретація і верифїкація ступенїв спорїднення ностратичних мов (на матерїалї етимонїв \*Nuḳa, \*wol[a], \*wete, \*phaḥ- (~ \*phəḥ-), \*marV)” на здобуття наукового ступеня доктора фїлологїчних наук зі спецїальностї 10.02.17 – порївняльноїсторичне і типологїчне мовознавство. Захист вїдбувся на засїданнї спецїалїзованої вченої ради Д 26.054.02 у Кїївському нацїональному лїнгвїстичному унїверситетї 24 березня 2021 р. (Науковий консультант – д.ф.н., проф. Корольова А. В.).

16. Капранов, Я. & Тронь, Т. (2023). Основи лексикографїчної теорїї і практики: пїдручник для закладїв вищої освїти, якї здїйснюють професїйну

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/014.021.1/Б/ОК22- 2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 20/20

підготовку майбутніх здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти зі спеціальності 035 Філологія.

17. Капранов, Я. & Черхава, О. (2023). Основи лінгвістичної компаративістики та макрокомпаративісти ки: електронний підручник для закладів вищої освіти, які здійснюють професійну підготовку здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти зі спеціальності 035 Філологія. Видавничий центр КНЛУ.

1. Колегаєва І. (2017).Лінгвістичні виміри художнього тексту. Одеська лінгвістична школа: у просторах інтерпретацій. Одеса. Полипринт. С.117-140.

18. Красицька Л. Є. А Manual of English Stylistics : навч. посіб. зі стилістики англ. мови для студ. укр. мовно-літ. ф-ту імені Г. Ф. Квітки-Основ'яненка / Л. Є.

19. Красицька, В. А. Борисов (2017); Харк. нац. пед. ун-т імені Г. С. Сковороди. Харків: ХНПУ, 117 с. URI <http://dspace.hnpu.edu.ua/handle/123456789/1932>

2. Синяговська І.(2018). Порівняльна стилістика англійської та української мови. Курс лекцій. Кривий Ріг: ДонНУСТ. 60с.

### 13. Інформаційні ресурси в Інтернеті

<https://www.britannica.com/science/stylistics>

<https://www.britannica.com/science/linguistics/Otherrelationships#ref411934>

<https://www.merriam-webster.com/words-at-play/rhetorical-devices-listexamples>

<https://learnersdictionary.com/>

<http://uastudent.com/stylistics-theoretical-issues-of-stylistics/>